

# SISTEMA-Newsletter 01-2017

vom/as of 03.02.2017

## **Neue SISTEMA Version 2.0.7 Build 2 zur Fehlerbehebung – Neue Anleitung „SISTEMA – Erste Schritte“**

### ***New SISTEMA version 2.0.7 Build 2 for bug fixing – New instructions "SISTEMA – Getting started"***

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie können das Update SISTEMA 2.0.7 Build 2 auf der Homepage und auf der Seite „Alle SISTEMA-Versionen“ laden:

<http://www.dguv.de/webcode/d11223>.

<http://www.dguv.de/webcode/d99240>.

Die behobenen Fehler sind in der Readme-Datei beschrieben. Dieser Text wird in SISTEMA angezeigt, wenn Sie im Navigationsfenster auf den Ordner „Projekte“ klicken. Alternativ können Sie vorab auf den Downloadseiten das Dokument „Versionshistorie“ einsehen.

Projekte und Bibliotheken der bisherigen Versionen 1.x.x sind nicht kompatibel und müssen konvertiert werden. Die Konvertierung sowie die wesentlichen Neuerungen in SISTEMA 2.0 sind in dieser Information beschrieben, die auch im Hilfe-Menü verlinkt ist:

[http://www.dguv.de/medien/ifa/de/prasoftwa/sistema/sistema\\_2\\_0\\_neuerungen.pdf](http://www.dguv.de/medien/ifa/de/prasoftwa/sistema/sistema_2_0_neuerungen.pdf)

Es gibt eine kurze Anleitung „SISTEMA - Erste Schritte“ für den Einstieg in SISTEMA und als Übersicht über alle verfügbaren Publikationen. Diese Anleitung ist auch im Hilfe-Menü verlinkt:

[http://www.dguv.de/medien/ifa/de/prasoftwa/sistema/erste\\_schritte.pdf](http://www.dguv.de/medien/ifa/de/prasoftwa/sistema/erste_schritte.pdf)

*Dear Sirs, Dear Madams,*

*You can download the update SISTEMA 2.0.7 Build 2 at the homepage and at the page "All SISTEMA versions":*

<http://www.dguv.de/webcode/e34183>

<http://www.dguv.de/webcode/e103328>

*The bug fixes are documented in the ReadMe-file. You can find this text in the navigation of SISTEMA, clicking the folder "Projects". You may also check in advance the document "Version history" at the download pages.*

*Projects and libraries of previous versions 1.x.x are not compatible and must be converted. The conversion and the main innovations in SISTEMA 2.0 are described in this document also available at the help menu:*

[http://www.dguv.de/medien/ifa/en/prasoftwa/sistema/sistema\\_2\\_0\\_news.pdf](http://www.dguv.de/medien/ifa/en/prasoftwa/sistema/sistema_2_0_news.pdf)

*New instructions "SISTEMA - Getting started" are now available in English and also linked with the help menu:*

[http://www.dguv.de/medien/ifa/en/prasoftwa/sistema/getting\\_started.pdf](http://www.dguv.de/medien/ifa/en/prasoftwa/sistema/getting_started.pdf)

[www.dguv.de/ifa](http://www.dguv.de/ifa)

Mit freundlichen Grüßen/Best regards

Ihr/Your SISTEMA-Team

**Herausgeber/Editor:**

Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA)  
Institute for Occupational Health and Safety of German Social Accident Insurance (IFA)  
Alte Heerstr. 111  
53757 Sankt Augustin  
Germany  
Kontakt/Contact us: [SISTEMA@dguv.de](mailto:SISTEMA@dguv.de)